

  
**VISTA ALEGRE**  
1824

HOTELWARE



o!  moon  
*by*  
Santos Bergaña



Δ(gr, lbs) Peso Weight Poids A (mm) H ("') Altura Height Hauteur C (mm) L ("') Comprimento Length Longitud Longueur L (mm) W ("') Largura Width Ancho Largeur Ø (mm, '') Diâmetro Diameter Diamètre CAP. (ml/ oz) Capacidade Capacity Capacidad Capacité



1. 21118676 - Prato Lunar Concavo 27 Concave Lunar Plate 27 Plato Lunar Cóncavo 27 Assiette Lunaire Concave 27 Δ 912 gr A 45 mm Ø 277 mm Δ 2 lbs H 1 7/8" Ø 10 8/9" 2. 21118678 - Prato Lunar Fundo 20 Deep Lunar Plate 20 Plato Lunar Hondo 20 Assiette Lunair Creuse 20 Δ 452 gr A 44 mm Ø 203 mm CAP. 175 ml Δ 1 lbs H 1 3/4" Ø 8" CAP. 5 5/8 oz 3. 21118677 - Prato Lunar Fundo 27 Deep Lunar Plate 27 Plato Lunar Hondo 27 Assiette Lunair Creuse 27 Δ 815 gr A 57 mm Ø 269 mm CAP. 204 ml Δ 1 1/4 lbs H 2 1/4" Ø 10 3/5" CAP. 6 8/9 oz 4. 21118679 - Prato Eclipse Grande 28 Large Eclipse Plate 28 Plato Eclipse Grande 28 Assiette Éclipse Grand Modèle 28 Δ 847 gr A 29 mm Ø 283 mm Δ 1 7/8 lbs H 1 1/2" Ø 11 1/2" 5. 21118680 - Prato Eclipse Pequeno 28 Small Eclipse Plate 28 Plato Eclipse Pequeño 28 Assiette Éclipse Petit Modèle 28 Δ 755 gr A 28 mm Ø 284 mm Δ 1 2/3 lbs H 1 1/2" Ø 11 1/6"

NEW  
ITEM



6



7



6. 21138414 - Caixa Maça Aroma com Filtro 14 Box Manzana Aroma with Filter 14 Caja Manzana Aroma con Filtro 14  
Boîte Manzana Aroma avec Filtre 14 △ 637 gr A 119 mm Ø 141 mm △ 1 3/5 lbs H 4 2/3" Ø 5 5/8"

7. 21138415 - Caixa Maça Gusto com Filtro 14 Box Manzana Gusto with Filter 14 Caja Manzana Gusto con Filtro 14 Boîte Manzana  
Gusto avec Filtre 14 △ 678 gr A 116 mm Ø 141 mm △ 1 1/2 lbs H 4 4/5" Ø 5 5/8"



8



9



10

8. 21118673 - Prato Solar Rectangular 32 *Rectangular Solar Plate 32* *Plato Solar Rectangular 32* *Assiette Solaire Rectangulaire 32*

△1072 gr A 19 mm C 322 mm L 224 mm △2 3/8 lbs H 3/4" L 12 2/3" W 8 5/8" 9. 21118674 - Prato Solar Rectangular Fundo 32 *Deep*

*Rectangular Solar Plate 32* *Plato Solar Rectangular Hondo 32* *Assiette Solaire Rectangulaire Creuse 32* △1072 gr A 16 mm C 321

mm L 223 mm △2 3/8 lbs H 5/8" L 12 5/8" W 8 7/9" 10. 21118675 - Prato Solar Quadrado Fundo 22 *Deep Square Solar Plate 22* *Plato Solar*

*Cuadrado Hondo 22* *Assiette Solaire Carrée Creuse 22* △744 gr A 19 mm C 223 mm L 223 mm △1 5/8 lbs H 3/4" L 8 7/9" W 8 7/9"



11



12



13



14

11. 21118686 - Taça Espuma 18 cl | Foam Container 18 cl | Contenedor Espuma 18 cl | Tasse Mousse 18 cl | Δ 240 gr A 98 mm Ø 98 mm  
CAP. 138 ml Δ ½ lbs H 3 ¾" Ø 3 ¾" CAP. 6 ½ oz 12. 21121480 - Taça Espuma Pequena 11cl | Foam Container Small 11 cl | Contenedor  
Espuma Pequeño 11 cl | Tasse Mousse Petit Modèle 11cl | Δ 127 gr A 67 mm Ø 79 mm CAP. 114 ml Δ ¾ lbs H 2 ½" Ø 3 ¼" CAP. 3 ½ oz

13. 21118685 - Jarro Médio 12cl | Medium Jug 12cl | Jarra Mediana 12cl | Pichet Moyen 12cl | Δ 150 gr A 104 mm C 93 mm L 37 mm CAP. 126 ml  
Δ ½ lbs H 4 ¼" L 3 ⅔" W 1 ¼" CAP. 4 ¼ oz 14. 21118682 - Jarro Pequeno 10cl | Small Jug 10cl | Jarra Pequeña 10cl  
Pichet Petit Modèle 10cl | Δ 99 gr A 77 mm C 67 mm L 60 mm CAP. 103 ml Δ ¾ lbs H 3" L 2 ¾" W 2 ¾" CAP. 3 ½ oz

Neste conjunto de grande simbolismo, o designer espanhol Santos Bregaña evoca os quatro elementos - fogo, terra, ar e água - através de quatro estratégias geométricas: solar, lunar, eclipse e espiral. Um trabalho conceitual que joga com a composição, as proporções, as estruturas e os limites na manipulação do material, potenciando a captação de luz e, consequentemente, amplificando as qualidades de todas as receitas. Peças muito distintas unidas por um equilíbrio orgânico, que não deixarão ninguém indiferente.

*In this set of great symbolism, Spanish designer Bregana Saints evokes the four elements - fire, earth, air and water - through four geometric strategies: solar, lunar eclipse and spiral. A Conceptual work that plays on the composition, proportions, structures and limits in the handling of the material, providing light and thus amplifying the qualities of all revenues. Very distinct pieces, joined by an organic balance that will leave no-one indifferent.*

*En este conjunto de gran simbolismo, el diseñador español Santos Bregaña evoca los cuatro elementos - fuego, tierra, aire y agua - a través de cuatro estrategias geométricas: solar, lunar, eclipse y espiral. Un trabajo conceptual que juega con la composición, con las proporciones, las estructuras y los límites en la manipulación del material, potenciando la captación de luz y, por consiguiente, ampliendo las cualidades de todas las recetas. Piezas muy diferentes unidas por un equilibrio orgánico, que no dejará a nadie indiferente.*

*Dans cet ensemble d'un grand symbolisme, le designer espagnol Santos Bregaña évoque les quatre éléments - le feu, la terre, l'air et l'eau - à travers quatre stratégies géométriques : solaire, lunaire, éclipse et spirale. Un travail conceptuel qui joue avec la composition, les proportions, les structures et les limites de la manipulation de la matière, ce qui maximise le captage de la lumière, amplifiant les qualités de toutes les recettes. Des pièces très sophistiquées, unies par un équilibre organique, qui ne laisseront personne indifférent.*



Resistente ao micro-ondas Microwaves safe Microondas seguro Résistant aux micro-ondes  
Resistente à máquina de lavar Dishwasher safe Se puede lavar en lavavajillas Résistant au lave-vaisselle



Nascido em Pamplona, em 1965, estudou arquitetura em San Sebastian e Barcelona, tendo fundado, em 1996, o Atelier Laia, onde desenvolve diversos projetos de design gráfico, industrial e interiores relacionados com a cultura e negócio gastronómico. Em 2008 recebeu, em parceria com Anne Ibañez Guridi, o Art Director's Club of New York Sphere Award pelo seu trabalho para o restaurante Mugaritz. Dirigi a *Tabula*, editora dedicada à difusão de cultura e gastronomia, e foi orador em diversos fóruns e seminários relacionados com alta cozinha. Os seus designs em porcelana e as coleções O!Moon, *Tabula* e *Linneo* têm recolhido louvor internacional, marcando presença em reputados restaurantes e hotéis um pouco por todo o mundo. O seu trabalho tem sido exposto em Paris, Washington, Nova Iorque, Tóquio, Milão, Madrid, Miami, Berlim, entre outras cidades.

Pamplona 1965. After studying architecture in San Sebastian and Barcelona he launches the Laia Atelier in 1996 where he focuses on interior design, and on graphic and industrial design projects associated with the culinary culture and business. In 2008 he receives, along with co-creator Anne Ibañez Guridi, the Art Director's Club of New York Sphere Award for their body of work for the restaurant Mugaritz. He leads *Tabula*, a publishing house dedicated to the spread of culture and gastronomy, and is a speaker on public forums and seminars related to high cuisine. His porcelain designs and his O! Moon, *Tabula*, and *Linneo* collections have received international praise and are in many of the best restaurants and hotels in the world. His designs have been shown in Paris, Washington, New York, Tokyo, Milan, Madrid, Miami, and Berlin among others.

Pamplona 1965. Estudios de arquitectura ETSASS, ETSA y Bellas Artes UPV), profesor del máster de cerámica en BB.AA UPV 2012, 2013, 2014. El taller laia realiza estudios de diseño gráfico, industrial, arquitectura e interiorismo desde 1996. En el 2008 recibe el premio Sphere otorgado por el Art Director Club NY por su trabajo realizado para el restaurante Mugaritz. Ha dirigido la editorial *Tabula* dedicada a la difusión de la cultura y la gastronomía. Sus trabajos de diseño en porcelana, las colecciones O! Moon, *Tabula* y *Linneo*, han adquirido un gran prestigio internacional y están en muchos de los mejores restaurantes y hoteles de todo el mundo. Sus trabajos se han expuesto en París, Washington, New York, Tokio, Milán, Madrid, Miami, Berlín, etc. Es profesor del Máster de Cerámica de la facultad de Bellas Artes de la Universidad del País Vasco.

D'origine croate, né par hasard à Pampelune en 1965, le même jour et le temps que Le Corbusier se s'est noyé au Cap Martin. Après des études d'architecture à San Sebastian et Barcelone, inaugure en 1996, l'atelier "laia". où on fait des projets de design d'intérieur, graphique et industriel généralement associée à la culture gastronomique. En 2008, avec Anne Ibañez Guridi, reçoit le prix "Sphere" donné par le New York Art Director Club à l'égard de leur travail pour le restaurant Mugaritz depuis sa création. dirige l'éditorial "tabula" consacré à la diffusion de la culture et de la cuisine et a été conférencier à "diálogos de cocina". Ses travaux en porcelaine, les collections O! Luna, *Tabula* et *Linneo*, ont acquis un grand prestige international et sont en grand nombre des meilleurs restaurants et hôtels dans le monde. Ses œuvres ont été exposées à Paris, Washington, New York, Tokyo, Milan, Madrid, Miami, Berlin, etc.





Fundada em 1824, a Vista Alegre é uma referência mundial na produção de porcelana, cristal e vidro. Graças a uma filosofia de colaboração com os mais prestigiados criadores contemporâneos e a uma fusão harmoniosa de arte manual com tecnologia de ponta, as coleções da marca distinguem-se pela excelência no fabrico, a inovação no design e a diversidade na oferta.

*Founded in 1824, Vista Alegre is a worldwide reference in the production of porcelain, crystal, and glass. Thanks to a collaborative philosophy with some of the most prestigious contemporary creators, and a symbiotic merging of state-of-the-art technology with highly skilled craftsmanship, the brand's collections stand out for its manufacturing excellence, innovative design, and versatile range.*

*Fundada en 1824, Vista Alegre es un referente mundial en la producción de porcelana, cristal y vidrio. Gracias a su filosofía de colaboración con los creadores contemporáneos más prestigiosos, y a la fusión armoniosa entre el arte manual y la tecnología punta, las colecciones de la marca se distinguen por la excelencia en la fabricación, la innovación en el diseño y la diversidad en la oferta.*

*Fondée en 1824, Vista Alegre est une référence mondiale dans la production de porcelaine, de cristal et de verre. Grâce à une philosophie de collaboration avec les créateurs contemporains les plus prestigieux, et une fusion harmonieuse de l'art manuel avec la technologie de pointe, les collections de la marque se distinguent par l'excellence de la fabrication, l'innovation dans le design et la diversité de l'offre.*